

Nuorttanaste

»Gæca dam Ibmel labba,
gutte mailme suddo guoddal«

»Son dagai rafhe su ruosa
varai bokte.«

No. 5.

Sad jakkegærdde.

»Nuorttanaste« maksa ovta kruvna jakkoda-
gast, bladde dinggujuvvu juokke poasta-
rappe lutte.

15ad Marts 1906.

»Nuorttanaste« olgusboatta guovte gærde
manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive
juokke manost.

Audogasvuotta.

Čali I. C. Ryle, engelas bisma.

III.

Maggar læi dille mailbmet apostali beivin? Dat duotta religion læi alma dalle su čabbæsæmus giedastes. I goassege ouddal Bassevuoiŋa bovdim nuft ædnak sieloi Kristusa elloi go dalle. Æi læm goassege ouddal læmaš nuft ædnag moridusak go dalle go Paulus ja su mieldebagek sardnegge. Mutto almaken oaidnep mi čielggaset apostali dagoin, atte duotta kristalašvuotta læi vuostai celkkujuvvum. Juokke gavpugest, maidai Jerusalemest legje duotta kristalažak dušše okta ucca jovkuš. Mi lokkap dai ollo vainoi birra, maid apostalak fertijegge čadamannat, æi dušše bakeni gaskast, mutto maidai værre vieljai særvest. Illa gavdnu oktage gavpuk, gost Paulus finai, ja gost son i doarradallujuvvum. Čielggaset oaidnep mi su girjin, atte maidai oskolažai særvegoddest gavdujegge mieskan lattok. Son čalla Filipensalažaidi: »Ædnagak vagjolek, gæi birra mon læm davja digjidi celkkam ja celkam ain dalge čierodedin, atte si læk Kristusa ruosa vašalažak, gæi loappa læ hævvanæbme, gæi Ibmel læ čoavje, ja gæi gudne læ sin hæppad siste, guđek vainotek ædnamlasš omid.« Legjego son ædnak audogas sielok daina beivin?

Ja dal, rakis lokke, bivdam mon du darkelet guoratallat daid duottavuodaid, maid mon dast læm ouddandoallam. Dak læk stuora ja vuttivaldetatte ašek buok. Ale jurdaš, atte vœltak dai duottavuodai famost daggo bokte, atte celkak, atte dat læ dušše muittalus Judalažai birra. Ale

jurdaš, atte don matak ječad jeđdit go celkak, atte Judalažak legje æmbo ibmelmættomak go æra našonak, ja atte æra olmuščærdak læk buorebak ja sin særvest gavdnujek ædnagak, guđek audogassan šaddek. Don ik berre vajaldattet, atte Judalažain læi stuoreb bajasčuvvggitus go bakenin, ja buok suddoi ja vailevuodai čađa legje si almaken ædnama buoremus olbmuk. Mi ferttep hirbmastuvvat, go mi jurdašet, maggar dille læi Assyrjalažai, Egyptalažai, Grækalažai ja Romalažai særvest. Ja mi oažžop læt vissas dam ala, atte jos oktage ibmelmættom gavdnu Judalažai særvest, de læi sin lokko sagga stuoreb bakeni lutte, jos legje harve oavsek ruodnas dam varas muora alde, de legje vel harveb dam goikkam muora alde.

Muite ainas dam, lokke, atte bibal ja mailme olbmuk æi sarno ovta lakai dai audogasai logo birra. Bibal čielggaset celkka, atte harvvak læk si, guđek audogassan šaddek, ja mailme celkka, atte si læk ædnagak. Bibal muittala, atte ædnagak mannek helveti; mutto mailbme celkka ædnagak mannek albmai. Mailme manai mielast læ audogasvuoda fidnim okta gæppa ašše; mutto bibal celkka, atte gæidno læ baske ja ukša garžže, mi ællemini doalyvo. Mailme arvvalusa mielde æi læk galles, gæk ila manqed viggagottek alme guvloi. Mutto bibal muittala, atte ædnagak galggec celkket: »Hærra, Hærra! ravast uvsa migjidi.« Lokke, Bibal sardno duoda. Dak olbmuk čalmest ænemus vægjemættom ja jakkemættom einostusak Tyrus, Egypten, Babylon ja Ninive birra læk buokak čuogast čuoggai ollašuvvum. Ja nuft go læ mannam æra ašiguim, nuft galgga maidai man-

nat daina ašin, mai birra mi dast læp sardnom.

Mu divras lokkidam mon, jæram fast dist: **Galggabetetgo di saddat audogassan?**

IV.

Dal loapadassi aigom mon dudnji čajetet muttom čielgga duottavuodai dai audogasai logo birra.

Mon dieđam galle, atte olbmuk jeđdijek ječaidæsek daina oalgotusain, atte mailbme læ min aige sagga buoreb go 1800 jage dast ouddal. Si celkkec: Mist læk girkok, skuvlak ja girjek, mist læ čuvvggitus, friavuotta ja buorek lagak. Mist læk buoreb skipparak go min maddarvanhemini legje. Mi mattep havskodallamid ja navdašemiid skappot alsesæmek daggarid, maid oudiš olbmuk æi obba dovddamge. Dampamaskinak ja aldagasdolla læba ibmasid dakkam min aige. Dat læ buoktenrak duotta. Mon oainam dam ja læm gitavaš. Mutto dat almaken i gæped dam gačaldaga dæddo: **Lækgo si harvvak vai ædnagak, guđek min aige andogassan saddet?**

Mon læm ollaset visses dam ala, atte dam gačaldaga duodalašvuotta mædda mannujuvvu. Mon maidai dieđam, atte harvve olbmuk, lekusek si dal oapatægjek daihe ærak, vuttivalddek, atte sin lokko, gæk ællema gæino alde læk vagjolæme, læ uce. Mon aigom dast gæčælet čajetet muttom duodaštusai dam ala. Mutto gosa galgam mon mannat duodaštusai dam ala gavdnat? Matašim gal gæppaset jorgedet dai ædnag millionai Muhamedanalažaidi, gæk gudnejattet Korana æmbo go bibala ja dam værre profeta Mekkast æmbo go Kristusa; mutto dam mon im aigo. Maidai matašim ječam jorggalet daidi ædnag

millionai romalaš katholikalažaidi, gæk lbmel sane famotuttek sin mainasi ja mærradusaiguin; mutto dam im aigo dakkat. Mon aigom ječam doallat lagabuidi mu sidam. Mon aigom mu duodaštusaidam viežžat dam ædnamest gost mon asam, ja dasto jæram juokke gudnalaš lokkest. Lækgo ædnagak, guđek audogassan šaddek.

Lasetuvvu.

Gukken ja lakka.

Dærvuođak.

Daggo bokte aigom mon saddet dærvuođaid fulkidi ja oappasidi, ja muittalet, atte mon læm fast ruoktot maccam Bodægjo buoccevesost ja læm dal obba dærvas. Ræiso manai burist.

Mon šaddim dobbe orrot gukkeb go algost læi mærreduvvum, nuft atte mon ferttijim dobbe læt guokte mano.

Loappadussi saddim mon vaimolaš gitosa buok fulkidi ja ustebidi, gæk mu læk væketam dam reiso.

Vaimolaš dærvuođaguim
Ovla-Andras.

Okta vættalæbme.

Njællja usteb — okta dača, okta ruotalaš ja guokta danskalaža — dæivadegje gieskad Kjøbenhavnast. Si radđadalle, atte si galgge oastet aldsesek oalle buore gaskabæiveborramuša, ja buorre mielast ja arvost muittalad dat guoimasæsek ođđasid ja arvosmatet boares muitoid.

Go si čokkajegje ja vurdde, atte dat vuostas rætta galgai ouddangudjuuvvut, arvvali ruotalaš, gutte læi okta skalkastægje ja movtages olmai, atte gutte ænemusad mati savvak aldseisis mailmest, ja maid son oudemusta dattoi, son galgai borrat nufta ja dak ærak galgge makset.

Si gesse vuorbe gutte galgai alget. Vuost galgai dat vuostas danskalaš alget, ja de ruotalaš dast maŋnel, dat nubbe danskalaš ja de vimak dača.

1. Danskalaš: »Mon savašim, atte obba dat engelasflaata lifči galggam læt lastijuvvum goarromnaloiguim, ja atte olmuš dai naloiguim lifči galggam goarrot sækai nuft gukka, atte buok nalok lifči gollam.

Buok dai sækai savašim mon læt dievva silbaruđaguim.«

Ruotalaš: »Mon savašim, atte obba ædnam galgaši læt dievva stuora sivlemuorain haikamuorast, ja atte olmuš daid čuopaši gaskad 2 meter arvo ædnamest erit. Ja de datošim mon aldseksam maksujuvvut dam summa golleruđaguim, mak mattek lokkujuvvut daid muorrageči alde gid da dassači go dak læk gollam ædnamin ovta dassasažžan.«

Dat læi hirbmos. Dat vuostas danskalaš læi buorre, mutto si legje ovtamielast dasa, atte ruotalaš læi vella buoreb dam ragjai.

2. Danskalaš: »Mon savašim, atte čace obba ædnam mietta lifči blækka, ja de datošim mon aldseksam maksujuvvut dam summa golleruđaguim, mi boatta dai tallai oudast, maid olmuš jottelvuodain čalaši daina blækain nuft gukka, go i gavdnuši šat goaikanasge.«

Dat læi buok buoremus, mi læi celkkujuvvum. Dat læi nuftgo celkkujuvvu, »groavvat dagjom.« Moft matta dača vuottet dam golbma savdaga bagjel, dak bagjelmanne buok, maid olmuš dam ragjai læ gullam guđege olbmum savvamen aldseisis.

Mutto dača i čužžom gid da daggoge, son sogjalatti buok golbmasa.

Dam stuoremus snieftama vuolde valdi dača sane ouddan: »Mon savašim dušše, atte di buok golmas jamašeidek dassanaga; mutto vuost, atte di mu lifčidek bigjam okto-arbolazžan.«

Likkotesvuodak

mæra alde ja bivddoværain.

Maidai dam dalve gaibeda mærra su oaffarides. Manga virkos ja gievras olbma sikke nuorra- ja boarrasæbbo læk juo ferttim čalmidæsek dappat dai čoaska baroi sisa. Dat vuostas stuoreb likkotesvuotta, maid telegramma dieđiti min ædnam mietta, læi

Haugesunda

dampa »Thor« duššam, man bokte 39 olbma hægasek manategje. »Thor« læi okta daina manga bivddedampain Haugesundast. Dat læi ankor alde vællamen muttom lagan hamanest, mutto i læm lievdde bagjen, ja dat šaddai dam likkotesvuottan. Dat riev-

dai gadde vuostai garradalkest. Æra dampak legje dam sømma hamanest, mutto daina læi maskinast lievdde, damditi cevce dak garradalke vuostai. Æi læm galle bæive dast maŋnel oudalگو fast dieđetuvvui hirbmos likkotesvuoda birra muttom bivddoværain, mai namma læ

Gjeslingerne.

Dak læk muttom smava sullok olgo bæld Namdala vebaš davabæld Troandemvuona.

Bærjadak idet dam 2be bæive dam manost læi dalkke buorre ja 350 vadnasa vulgge mæra ala. Dibmo 10 aige ouddalgaskabæive bođi fakkista-ga nordveststoarbma muottaborgain. Ja dallanaga ballagotte olbmuk gaddes, atte likkotesvuotta dam bæive šadda. Dampak vuolgatuvvujegje olgus. Mutto dam hirbmos dalkest ja sukkis muottaborgast æi sattam datgefavnadet gagjombargo dakkat. 33 olbma dušše. Vadnasak ja bivddoværkak manne arvo mielde 15,000 kruvna oudast.

Ja go fast muttom bæivek legje vassam, de bođi dieđitus stuora likkotesvuoda birra ovta Lofota fiskoværrast, man namma læ

Steine.

Dobbe gis muotta- ja gæđgeritto sika-sta 3 sukkambuvre 60 olbmain mæra ala. Ritto bođi arad idedest ouddal go olbmuk legje bajas likkam. Dam 60 olbmast manategje 18 hægasek. Muttomak labmašuvve ællemækkasæsek ja muttomak besse olles dærvuođain erit riđo vuolde. Dallanaga go dietto bođi daidi æra bivddoværaidi vuolgatuvvujegje dampak dokko doaktari ja æra darbašvuodaiguim.

Daina duššaduvvum sukkambuvriin legje oktibuok 11 vanas manskape 60 olbmain. Dak olbmuk legje Astafjorast ja Raisast erit ænaš oasse.

Manga læska ja oarbes mana šadde maidai dam likkotesvuoda bokte baccet morraši ja stuorra vaillevutti. Blaðde »Lofotposten« oidnu adnumen addaldagaid daidi læskaidi ja manaidi.

Bisma-ammatak

šaddek vissa bissot. Mæsta buok gielladain stemmijuvvu bisma ammatid bisotæme ala. Pappa Eriksen, gutte ouddanbuvti stuoradiggest dam arvvalusa, atte bismaid oažžo hættet, i dieđostge liko, go oaidna, moft manna.

Son čalla: »Norga almug sitta bismaid, sundid, gonagasa ja helveta boares audogas Pontopidan čilggitusa mielde.«

Min mielast læk guokta dinga imašlaža, go mi jurdašep dam pappalolbma olles gævatusa algo rajest lopp. Vuost dat, atte son daggar oaivvelin, mi sust læ, višša pappan læt. Nuftgo gudnalaš olmai berriši son papš-ammata erit cælkket aldest, go son orro hui uccan jakkemen kristalášvuoda oppoi. Ja nubbe imašlaš dingga læ, atte kristaláš girkost i læk dammađe fabmo, atte daggar olbma erit bigjat pappavirgest Datge čajeta, man dat læ heivvimættom, atte girkko stata šlavan galgga læt.

Samek gonagasa lutte.

Dat min blađe oudeb nummarrest namatuvvum sabmelaš Ole Thomassen ja Martin Jonassen læiga šad bæive dam manost min gonagasa lutte, gæsa soai geiggiga ovta čallaga čuovvovaš sis' doaloin:

»Din majestæt!

Mi vuollaičallujuvvum samek ouddanbuktet din majestæta ouddi vaimolaš buorastatem-dærvuodai buok Norga samin.

Šemmast valddep mi dam friavuoda, atte dieđitet din majestæti dai dorvotes vaddesvuodai, mai vuolde samek min aige doaimatek sin boares aiggasaš ælatusfidnosek Norgast. Dak vaddesvuodak læk dai manemus lakamærradusai bokte oarjabæld Finmarko amta šaddam nuft sturak, atte boacodoallo farga šadda vægjemættos, ja atte samek ferttijek aibas nokkat dai garra mærradusai diti. Morrašin gæččep mi damditi boatte aige vuostai, ja mi rokkadallap, atte Norga statafamok valdašegje min gaibadusai duodalaš gæččalusa ja guorattallama vuollai.«

Gonagas sarnoi usteblašat daina guvtnin samin ja loppedi, atte ašše galgga iskujuvvut.

Lensmanrængga Opdal

læ namatuvvum lensmannen Rørosast.

Kinast

læk muttom miššončerak fast sorbmijuvvum.

Lofotast

bivddujuvvum dal obba burist. Guollehadde læ gidda 40 kr. ragjai čuodest

jobbanaga. Vuovvashadde læ 16 ora ragjai.

Hirbmos garra dalkke

læ læmaš muttom sulloi alde Jaskismærast, mak goččujuvvujek Selskabsullon. Okta dampa, mi gieskad bođi San Franciskoi muittala, atte dak sullok 7id ja 8ad februar dæivatalle daina nuftgoččujuvvum mærapumpain (cyklonain), dak læk daggar drivabiegak, mak duššadek buok, maid deivek sin gæinosek alde. Olles skipaid dak suppijek aibmoi, muoraid gaiketek ruottasin bajas j. n. v.

Dak dalkke mi dai namatuvvum sulloi bagjel manai, dagai stuora vahaga. Mærragavpuga Papeete bagjel Thahiti sullo alde baddai čacce. 75 viste duššaduvvujegje, mai særvest maidai dat amerikanalaš konsulat ja dat franskalaš radđetusvistek manne. Ballujuvvu, atte ædnak olbmuk læk duššam. Stuora vahag læ dakkujuvvum maidai dai æra sulloi alde. Manga skipa læk forlisem. Dat hirbmos dalkke mieldes buvti maidai dulce, mi ollo gavpugid duššadi.

San Francisko avisak muittalek, atte 10,000 persovna læk duššam, ja manga sullo læk javkkam.

Okribuok galgga læt dai sulloi alde šaddam vahag 180 million kruvna oudast.

Engelanda

stuoradiggest gaibeduvvu, atte kloastarak galggek erit heittujuvvut Storbritaniast. Munke ja nonnekloastari lokko læi dam jage 1851 70, mutto dal læk lassanam 1000 ragjai.

Albert Lunde.

Dat stuora moridus sardnedægje Albert Lunde læ dal boattam Troandemi. Vehaš naggo læ læmaš papai ja ærai særvest dam alde galggekgo sudnji girkok addujuvvut čoaggalmasai doallat, go son læ odđasist gastašægje. Dal muittalek avisak, atte son læ girkoi ožžom Troandemest.

Samek ja samegiella.

Dam aige čallujuvvu ja sardnujuvvu obba ollo sikke sami ja dačai særvest dai dingai ja aši birra, mak gullek sami olmuščerdidi. Ja dat, atte samek ječa alggek gæččat bærrasæsek vehaš, orro min mielast læme okta

morranæme mærkka, okta mærkka dam ala, atte bajasčuvvggitusa bæivaš læ bagjanæme Samečednam bagjel ja eritagjemen dam sævdnjadasa, mi jakkečuđi čađa læ sabmelaš rieboi čalmi dappam. Historia čajeta, atte go čuvvggitus olmuščærdai gaski læ bæssam, de læk si morranam sikke vuoinalaš ja rumašlaš aši dahost.

Mutto ovta dinga namatap mi dat, man ala samek berrišegje arvo bigjat, namalassi samegiela lokkami. Mi læp davja boattam fuomašet, atte ædnag sabmelažak æi mate gielasek lokkat. Juokke same vanhem berriši morraš adnet, atte su manna ædnes giela oappa lokkat. Dat berriši bænta hœppaden dovddot juokke sabmelažži, jos son gielas i mate lokkat.

Juokkehaš dietta, atte min aiggasaš skuvlain šat i oapatuvvu samidi sin ædnegilli mikkege, ja dat læ okta dovdos ašše, atte uccan ožžuk ænaš oasse sami manain arvvdusa dat, mi sami skuvlain oapatuvvu darogilli. Damditi læ dat darbašlaš, atte sami vanhemak ječa dakkek, maid sattek sin gielasek sikke varjalam ja ouddedam diti.

Dabe Vesteraala vuonain asek ollo samek, mutto si læk aigga juo hilggom gielasek, ja mi velå bahab læ, nuorragærdde hæppanadda su olmuščærdastes. Aido soabmasa dæivva olmuš daina buok boaresæmusin, gutte vela matta samegiela. Sæmima lakai manna Finmarkostge, jos samek ječa æi ane fuola gielasek varjalek. Mi dovddap galle muttomid, gæk dam rajest go »Nuorttanaste« olgusboattegodi læk oappam ædnegielasek lokkat. Dat i læk mikkege lossa ašid lokkat oappat dam giela, maid olmuš sardnu.

Stuorradiggest

læ gieskad læmaš obba naggatallam olggoædnam gesantai balka alde. Muttomak læk čuožžotam, atte nuft vai vaš ænam go Norga læ i nagad makset nuft stuora balka olggoædnam saddakolbmadasas, go dak stuora ja rigges rikak, ærak fast læk arvvalam, atte dat i læk mannege avkken ige gudnen Norgi, jos saddakolbmak nuft hæjok balkkatuvvujek, atte si dam stuora mailmest æi satte mielde čuovvot daggo goggo darbašuvvu. Radđetusa arvvalus balka harrai læ čađamannam stuoradiggest.

Dat olggoædnam stivra læ galle okta divrras rakanus. Mutto dat læi ainasrak darbašlaš. Juokke ješčuožžo ænam fertte olggoædnam stivra adnet.

Pappa Gapon.

Dat avisain davja namatuvvum ruošalaš pappa Gapon galgga dal læt boattam fast Petersborgi. Mutto moivijөгjek sivatallek su, atte son læ aldsesis valddam 30,000 rubel sin kassast.

Danmarkost

čuožatuvvui mañnel gonagas Kristian jabmen 20 bæive girkoim. Dat čuožatebme mavsi statakassi 200,000 kr.

Maid mærra njiella.

Gidskad læ diedetuvvum, atte jagest 1904 læk 28 tuiskalaš dampaja borjasskipak duššam. Engelanda oktan dai ænamosiguim æra mailme osin, mak gullek Engelandi læk massam 209 skipa. Okti ovtastattuvvum statak Amerikast masse 110 skipa. Norga 60, Ruošaænám ja Italien 37. Ruodarika 31, Japan 34, Frankrika 33.

3000 kruvna

læk vuostarga ragjai čoggum Namsoast addaldakkan daidi, guđek dæivatalle dam likkotesvuodast Gjesling bivddohamanin.

Okta likasardne.

Čuoovovaš likasardne dollujuvvui 50 jage dast ouddal ovtá bondest muttom bælost bæle vaggest Madda-Norgast. Dam aige æi læm nuft ædnag oappamolbmak erinoamašet boaitto baiken, go min aige læk, ja damditi ferttigjegje olbmuk væketet ječaidasek nuft burist go sätte. Mañnel go okta salbma læi lavlluvvum, celki sarne doalle: »Naju, dal vællak don dast. Muttoru aige dast ouddal legjek don virkoi ja goargat nuftgo dak oerak. Don jukkek vinne ja stuibmedallek viššalet. Gi lifči mattam jakket, atte don, gutte legjek nuft ælas, galggek gobbetek nuft farga. Mutto dat læ nuftgo boares Halvor Moen rokke lavvi cækket: »Dat i væked, man gievrá olmai læ, go jabmen boatta, de son fertte vællanet.« Æp dieđe gal mi maggar dille dust læža dal. Ollo baha læk don dakkam du ælededinad. Ja naggar læk don læmaš aldsesad vahagen.«

Gaskaoabme terega

(raddedavda) vuostai.

Tereg læ okta daina davdain, masa doaktarak dam ragjai vela æi læk gavdnám dalkasa. Mutto muttom darolaš blađest lokkap mi, atte muttom suobmelaš akko Ivgost læ buore-

dam manga tereg davdast buocce olbmú. Dat, maid son adna dalkkasen læ bikka-čacce Son valda ovtá litar bikka ja sægota dam guvtin litarin čacin ja de duoldata dam gukka. Mañnel galgga dat čuožžot ja čielggat, ja dasto leikijuvvu njarbadas erit ja vuššujuvvu fast. Ja mañnel go dat fast læ čužžom ja čielggam, de dat njarbadas, mi govddo bajamusast fast goalmadassi duoldatuvvu sægotuvvum ruksis sokkarin, nuft atte dat satta adnujuvvut medecinán. Dasto galgga dat læt šælgad dego konjakka.

Japanest

læ parafinoljo læmaš dovdost ja adnujuvvum 700 jage ouddal Kristus riegdæme. Dal læk Japanest 95 olljoagjaga, maina dimag fidnijuvvui 630,000 littar parafinoljo.

Ruošaænám.

Okta telegramma diedeta aido dal, atte pappa Gapon læ aresterijuvvum. I dieđe oktage, mi dasa læ sivvan.

Likkotesvuotta Frankrikast.

Hirbmos stuora likkotesvuotta dapaťuvai gieskad Frankrikast muttom malmagruvást, lakka 1400 olbma sorbijuvvujegje.

Salledduollo Ruošaædnámest

Ruošarika raddetus læ mærradam, atte saltejuvvum salled, mi buktuvvu Arkangel havdni duolluduvvu. Almake i bigjujuvvu duollo dam salleda ala, maid ruošalaš skipak sisabuktet.

Fales ja lodde — loddo — guolle.

»Lofotposten« muittala, atte ædnag jagek læk dam rajest, go læ oidnum nuft ollo fales ja loddo olgobæld Finmarko go dal. Loddo galgga læt mietta buok sikke čiegnalas ja soages čacest. Bærjadaga ja lavvardaga botte vadnasak Gamvikast, Mehavnast ja maidai Berlevagest lastejuvvum gad-dai.

Kajai alde læi guolle čobman. Okta oasteskipa, mi læi Mehavnast læi maidai dievva suppujuvvum.

Haugesundast

havddaduvvujegje 8ad marts 13 lika, mak gavdnujuvvujegje »Thor« duššam mañnel. Girko læi činátuvvum ruonas muorraovsiguim. Gistok legje guddujuvvum koara siskabællai. Girko læi nuft dievva olbmúst, go mati šaddat. Uccemusad 2000 olbmú legje

čuožganam. Okta stuora lavllomkoara lavloi ja gielapappa Sverdrup doallai likasarne vaimolaš saniguim. Girkoist guddujuvvujegje gistok havde ala, gosa arvo mielde 4000 olbmú legje čuožganam.

Okta stuora oktasaš havdde læi roggujuvvum, man sisa dak 13 lika bigjujuvvujegje.

Borramuš.

Dallego gonagas Kristian 4ad kruvneduvvui, borrujuvvujegje 1040 vuovsak, 150 galbe, 3550 labba ja buok dak buoides saveak, mak gavdnujegje Sjællandast, 100 stuora ja 400 smava spine ja hirbmos ollo saltejuvvum flæska, 30,000 goikkaduvvum sandatak, 30 farpala luosak ja 12 farpal makrelak.

Man ollo vuogja, vuosta, mielke, vuola j. n. v. læža mannam, dat i namatuvvu.

Jakkemest læ, atte maidai Troandemest boatte gæse šadda gačaldak borramuša mañnai.

Min ædnám

stuoremus værramakse læ Tresskow Larviknjargast. Son læ dam jage lignijuvvum bagjel 8 million kruvna obmudagast ja mæsta millionbæle kr. sisabođost.

Madda-Varjag

ruovddevarek æi læk vela vuvddujuvvum.

Čale

odđa sagai »Nuorttanastai.« Jos dapaťuvva mikkege du baikest lokke, de čale dam birra! Jos læ mikkege, maid don ouddanvigatak, mi mataš læt avkken dudnji ja æraidi, de čale dam birra. Jos læ mikkege, maid don moaitak, mi matta læt vahagen dudnji ja æraidi, de čale »Nuorttanastai« dam birra.

Oappogandda occujuvvu!!

Okta æska komfirmerijuvvum same-gandda, gæst muttom muddoi buorek skuvllakarakerak læk, matta bæssat girjeprentemoppi »Nuorttanaste« prentedam rakkanusast. Darogiela mattem bællai i gečujuvvu. Occagirje berre occe ješgieđaines čallet.

»Nuorttanaste« čalle, prentejegje ja olgusadde læ G. F. Lund, Sigerfjord, Vesteraalen.